



Estamos marcando el final del verano y entrando en el comienzo del otoño. Eso también significa que estamos de vuelta en sesión aquí en el Ayuntamiento. Como recordatorio importante, puede ver las reuniones del Concilio Municipal [aquí](#) y para obtener más información sobre Solicitud para hablar y reuniones futuras, [haga clic aquí](#).

En esta edición de Noticias del Vecindario, veremos algunas de las cosas que han sucedido este mes, pero también veremos septiembre para eventos de vacunación, eventos comunitarios en parques y la Fiesta del Béisbol Mexicano.

## La Fiesta Mexicana del Béisbol llega a Maryvale

AMERICAN FAMILY FIELDS OF PHOENIX

**MEXICAN BASEBALL FIESTA**  
Presented by ALYATA

THURSDAY SEPT 23  
7:00 pm

Hermosillo  
vs  
Obregon

AMERICAN FAMILY FIELDS OF PHOENIX  
(Maryvale) 3805 N 53rd Ave, Phoenix, AZ

ARCO | ALYATA | cricket | Feliz Care Centers

Betty Guardado | IN-POWER MOTORS

TICKETS ON SALE NOW

WWW.MEXICANBASEBALLFIESTA.COM

MexicanBaseballFiesta

Estamos emocionados de traer la Fiesta Mexicana del Béisbol de regreso a Maryvale. ¡Ven a ver Los Naranjeros de Hermosillo vs. Los Yaquis de Obregón! Habrá entretenimiento en vivo con la Banda La Alterada. Además, tendremos vacunas y pruebas de COVID-19 disponibles para el público.

Los boletos ya están a la venta. Asientos en los suites cuestan \$ 15, boletos de admisión general - \$ 10. Los boletos para niños de 6 a 16 años y personas mayores cuestan \$ 6 pero no están a la venta hasta el día del partido. Haga [clic aquí](#) para obtener el suyo hoy!

---

## Instalación de Barrera de Piscina con Bomberos Local 493



Este mes nos asociamos con el 493 local de United Phoenix Firefighter y Arizona Pool Fence, para ayudar a la familia Herman a instalar una cerca de piscina muy necesaria. Fue un placer ver a los niños disfrutar de la nueva cerca y aprender sobre la seguridad de la piscina.

Como recordatorio, es importante vigilar a sus hijos cuando estén cerca de las piscinas. En este [video](#), el bombero Tim Knobbe lo guiará a través de la seguridad de la piscina y la importancia de las cercas de la piscina, especialmente alrededor de los niños.

---

## Evento comunitario de lanzamiento en Homestead Park



Phoenix Parks & Recreation  
**PHX PLAYS**  
*John F and Mary P Long*  
**Homestead Park**  
*Evento de lanzamiento de la Comunidad*  
2602 W. Glendale Ave. Phoenix, AZ 85051

Martes, 7 de Septiembre de 2021  
5:00 pm — 8:00 pm.  
Para mas información llame al 602-499-2038  
*Use mascarara y practique el distanciamiento social*

 Maricopa County  
Public Health  
WeArePublicHealth.org

 Betty  
Guardado  
COUNCILWOMAN | DISTRICT 5

**Coalición del Proyecto de Impacto de la Violencia**

Visión: Una comunidad activa, segura y acogedora con tiendas minoristas vibrantes y viviendas sostenibles.  
La Coalición se centrará en la educación, las asociaciones, la divulgación y la planificación estratégica dentro de los limites VIP de  
Dunlap hasta Indian School y 19th Avenue hasta 35th Avenue.

Acompáñanos para el evento de lanzamiento del Otoño en Homestead Park, es uno de los varios eventos que hemos planeado para el Distrito 5. Venga a disfrutar de una tarde de diversión y actividades. También queremos involucrar a la comunidad sobre los planes de revitalización y los próximos pasos para Homestead. ¡Estén atentos para más eventos próximamente! Esperamos verlo el martes 7 de septiembre desde 5 p.m. hasta las 8 p.m.

---

## Camioneta móvil de pruebas y vacunas COVID-19 en el Distrito 5

**COVID-19 MOBILE TESTING & VACCINE VAN IN DISTRICT 5**

**Betty Guardado**  
COUNCILWOMAN | DISTRICT 5

**Only Testing**

- August 2nd, 7 am - 1 pm  
Washington Activity Center 2240 W Citrus Way
- August 7th, 7 am - 1 pm  
Yucca Library 5648 N 15th Ave
- August 9th, 6:30 am - 12:15 pm  
Fry's Food Store 6601 W. Indian School Rd
- August 11th, 7 am - 1 pm  
Helen Drake Senior Center 7600 N 27th Ave

**Testing & Vaccine**

- August 7th, 8 am - 12 pm  
Washington Activity Center 2240 W Citrus Way
- August 7th, 8 am - 12 pm  
ASU- Girls Innovation Academy  
4730 W Campbell Ave
- August 16th, 7 am - 1 pm  
Watts Family Maryvale YMCA  
3825 N 67th Ave
- August 30th, 7 am - 1 pm  
Epworth United Church  
4802 N. 59th Ave

La camioneta de pruebas y vacunas COVID-19 está en movimiento por todo el distrito. Tenemos varias fechas en septiembre hasta ahora, y más por venir. Esté atento a las redes sociales para ver la información más actualizada sobre dónde estará la camioneta. Además, consulte [aquí](#) para obtener una lista de todos los sitios de prueba que se avecinan en Phoenix.

---

## La nueva aplicación Valley Metro mejora la experiencia del pasajero



Valley Metro tiene una nueva aplicación. Navegar por el Valle es más fácil que nunca. La aplicación Valley Metro le permite rastrear su autobús y tren ligero en tiempo real. Puede planificar sus viajes, guardar paradas favoritas y ver alertas de pasajeros, todo en un solo lugar. Todo lo que necesita saber sobre Valley Metro está en la palma de su mano.

La aplicación está disponible para Android y iPhone. Consíguelo ahora en las tiendas de aplicaciones de Google Play y Apple. Haz [clic aquí](#) para obtener más información.

---

## Programa de promoción de la carrera artística



El Concilio de la Ciudad de Phoenix aprobó utilizando fondos federales de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA), la Oficina de Arte y Cultura de Phoenix anuncia el programa de [Becas para el Avance de Carrera en las Artes](#). Este programa de subvenciones ayudará a apoyar a los artistas y trabajadores de las artes que han experimentado pérdidas de ingresos y oportunidades debido a la crisis pandémica del coronavirus global (COVID-19) y están en proceso de reconstruir su práctica artística.

Las pautas ya están disponibles, incluidos los requisitos de elegibilidad y cómo registrarse para los próximos seminarios web. La fecha límite para postularse es el miércoles 6 de octubre de 2021.

---

Siempre estamos buscando formas de mejorar nuestras Noticias del Vecindario, ¡responda a nuestra [encuesta](#) y díganos lo que piensa!

Gracias por leer y compartir las Noticias del Vecindario de agosto con familiares, amigos y vecinos. Como siempre, comuníquese con nuestra oficina para sus comentarios, preguntas e inquietudes, al (602) 262-7446 y al [council.district.5@phoenix.gov](mailto:council.district.5@phoenix.gov). Para actualizaciones diarias, síganos en nuestras cuentas de redes sociales haciendo clic en los íconos a continuación.

---

